

**Kereseti kérelmek**

- A Közszolgálati Törvényszék semmisítse meg a kinevezésre jogosult hatóság 2006. április 18-i határozatának a következőkre vonatkozó részeit: a) a felperes illetményének az általa eltartott és a másik szülővel felváltva gyakorolt felügyeleti joga alatt álló gyermek eltartása miatt a személyzeti szabállyal összhangban álló kiigazításának a kinevezésre jogosult hatóság általi hallgatóságos megtagadása, b) a gyermeknek a felperes származási helyére történő utazása költségeinek a személyzeti szabállyal összhangban álló kifizetésének a kinevezésre jogosult hatóság általi megtagadása;
- a Közszolgálati Törvényszék rendelje el az említett összegek utólagos, kamatokkal növelt kifizetését;
- a Közszolgálati Törvényszék kötelezze az alperest a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A felperes, aki a Bizottság tisztviselője és a másik szülővel felváltva gyakorolt felügyeleti joga alatt álló gyermekének anyja maga is az Európai Közösségek tisztviselője, az Európán kívüli szolgálati helyén eltöltött időt követően Brüsszelbe történt visszatérésekor azt kérte, hogy folyósítsák részére a gyermekkel kapcsolatos juttatásokat és kedvezményeket. Az ügyet intéző tisztviselő felhívta a felperest, hogy csatolja be a volt házastársnak a felperes juttatásainak kiigazításáról szóló egyetértő nyilatkozata eredeti példányát.

Keresetének alátámasztására a felperes a személyzeti szabályzatnak az ítélkezési gyakorlat szerint értelmezett 67. cikke, valamint a személyzeti szabályzat VII. mellékletének az ítélkezési gyakorlat szerint értelmezett 7. és 8. cikke megsértésére hivatkozik. Úgy ítéli meg többek között, hogy az adminisztráció mérlegelési jogköre nem korlátlan, és az köteles tisztelben tartani a gondos ügyintézés és az arányosság elvét. Éppen ezért a becsatolni kért igazoló iratoknak a kért kifizetéshez közvetlenül kell kötődniük, és róluk az alkalmazandó rendelkezéseknek említést kell tenniük, vagy a kifizetendő összeg megállapításához elengedhetetlenül szükségeseknek kell lenniük.

**2006. augusztus 24-én benyújtott kereset – Risto Lohiniva kontra az Európai Közösségek Bizottsága**

(F-98/06. sz. ügy)

(2006/C 281/81)

*Az eljárás nyelve: finn***Felek**

*Felperes:* Risto Lohiniva (Brüsszel, Belgium) (képviselő: V. Teperi)

*Alperes:* az Európai Közösségek Bizottsága

**Kereseti kérelmek**

- A Közszolgálati Törvényszék semmisítse meg a kinevezésre jogosult hatóság 2006. május 30-i határozatát a felperes panaszának elutasításáról;
- a Közszolgálati Törvényszék határozzon akként, hogy a felperes továbbra is jogosult nettó illetménye 35 %-ának Finnországba való átutalására, az országonkénti átutalási együtthatóval korrigált összegben, 2006. január 16-tól kezdve;
- a Közszolgálati Törvényszék az alperest kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A felperes a régi személyzeti szabályzat VII. mellékletének 17. cikke alapján származási országába, Finnországba utaltatta át illetményének egy részét, átutalási együtthatóval korrigálva. A Bizottság és a tagállamok közötti tisztviselőcsere-program keretében 2004-ben és 2005-ben Finnországba rendelték ki. Ebben az időszakban a Bizottság a felperes teljes illetményét Finnországba fizette, átutalási együtthatóval növelve. A Brüsszelbe 2006 januárjában visszatért felperes számára nem engedélyezték, hogy illetményének a kirendelése előtt átutalt részét Finnországba utaltassa át. E tekintetben az adminisztráció előadta, hogy e rendelkezés az új személyzeti szabályzat hatályba lépésével módosult, és hogy a felperes nem felel meg az e kedvezmény fenntartásához a személyzeti szabályzat XIII. melléklete 17. cikke (2) bekezdésének a) pontjában előírt feltételeknek.

Keresetében a felperes előadja, hogy mivel finnországi kirendelése során is és azelőtt is jogosult volt az átutalásra, esete a személyzeti szabályzat XIII. melléklete 17. cikke (2) bekezdése a) pontjának hatálya alá tartozik.

**2006. szeptember 4-én benyújtott kereset – Johannes Lübking és társai kontra az Európai Közösségek Bizottsága**

(F-105/06. sz. ügy)

(2006/C 281/82)

*Az eljárás nyelve: francia***Felek**

*Felperesek:* Johannes Lübking (Brüsszel, Belgium) és társai (képviselők: B. Cortese és C. Cortese ügyvédek)

*Alperes:* az Európai Közösségek Bizottsága